



REPUBLIKA SLOVENIJA

INFORMACIJSKI  
POOBLAŠČENEC

Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana  
T: 01 230 9730  
F: 01 230 9778  
gp.ip@ip-rs.si  
www.ip-rs.si

Številka: 007-19/2020/9

Datum: 15. 6. 2020

**Ministrstvo za pravosodje**  
**Direktorat za kaznovalno pravo in človekove pravice**  
[gp.mp@gov.si](mailto:gp.mp@gov.si)

**ZADEVA: Dopolnjeni predlog novega Zakona o varstvu osebnih podatkov na področju obravnavanja kaznivih dejanj (ZVOPPOKD) – EVA: 2020-2030-0006 – DODATNO MNENJE**  
**ZVEZA: dopis št. IPP 007-185/2019 z dne 8.6.2020 s priložo in dopis št. IPP 007-185/2019 z dne 9.6.2020**

Spoštovani,

zahvaljujemo se vam za pojasnila glede mnenja IP št. 007-19/2020/6<sup>1</sup> z dne 2. 6. 2020 in za dopolnjeni predlog novega Zakona o varstvu osebnih podatkov na področju obravnavanja kaznivih dejanj (v nadaljevanju predlog ZVOPPOKD) – EVA: 2020-2030-0006, ki ste nam ga poslali dne 8. 6. 2020. Predlog ZVOPPOKD se nanaša na prenos Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (v nadaljevanju Direktiva) in Direktive (EU) 2016/681 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o uporabi podatkov iz evidence podatkov o potnikih (PNR) za preprečevanje, odkrivanje, preiskovanje in pregon terorističnih in hudih kaznivih dejanj (v nadaljevanju PNR Direktiva) v Republiki Sloveniji.

Informacijski pooblaščenec (v nadaljevanju IP) pozdravlja številne dodatne popravke in dopolnitve glede na predlog ZVOPPOKD z dne 27. 5. 2020, pri čemer poudarja, da mora biti vodilo tako predlagatelja kot tudi zakonodajalca ohranitev visoke ravni varstva osebnih podatkov v Republiki Sloveniji, kot izhaja iz Ustave RS in sodne prakse Ustavnega sodišča ter Evropskega sodišča za človekove pravice. V nadaljevanju s tem ciljem in na podlagi vašega zaprosila ter 48. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (v nadaljevanju ZVOP-1) podajamo pripombe na prejetu gradivo. Ne ponavljamo pa vseh že večkrat podanih stališč IP (zadnjič v mnenju 2. 6. 2020).

Uvodoma izpostavljamo, da iz prejetega gradiva še vedno izhaja, da v predlogu ZVOPPOKD niso v celoti preneseni členi 17, 40 in 52 Direktive. Prav tako še vedno ugotavljamo, da bi bilo smiselno (priporočljivo v samostojnem členu) splošno opredeliti, kdaj se za obdelave osebnih podatkov s strani pristojnih organov, za druge namene (namene, ki jih ne pokriva člen 1 in ne sodijo pod domet Splošne uredbe), uporabljajo določbe Splošne uredbe o varstvu podatkov oz. kdaj nov sistemski predpis (ko bo ta sprejet, do takrat pa ZVOP-1). To izhaja iz člena 9 Direktive.

V zvezi s tem glede prenosa členov 18 in 45 Direktive ponovno opozarjamo na potencialne resne posledice pomenke nejanosti, ki izhajajo iz tega, da predlog ZVOPPOKD ne sledi dikciji Direktive, ki se glasi »dejanja obdelave, ki jih izvajajo sodišča, kadar delujejo kot sodni organ.«. Predlog

<sup>1</sup> [https://www.ip-rs.si/fileadmin/user\\_upload/Pdf/pripombe/2020/MP\\_ZVOPPOKD\\_mnenje\\_IP\\_jun2020\\_draft.pdf](https://www.ip-rs.si/fileadmin/user_upload/Pdf/pripombe/2020/MP_ZVOPPOKD_mnenje_IP_jun2020_draft.pdf)

ZVOPPOKD bi po mnenju IP moral slediti besedilu Direktive (v posameznih členih govori predlog ZVOPPOKD npr. o »kazenski zadevi sodišča«, Direktiva pa v 18. členu o »sodni odločbi ali kazenski evidenci ali sodnem spisu, ki se obdela med kazensko preiskavo in kazenskim postopkom«). To bi lahko pripeljalo do nedopustnega širjenja izjem glede uveljavljanja pravic posameznikov, nejasnosti glede pristojnosti za nadzor s strani IP in celo odsotnosti nadzora na nekaterih področjih obdelav osebnih podatkov s strani organov kazenskega pregona, ki imajo lahko resne posledice za posameznike. IP želi v zvezi s prejetim gradivom zato ponovno posebej izpostaviti **nujnost ustrezne ureditve pristojnosti IP glede nadzora in obravnave pritožbenih postopkov**. Slovenija mora tudi v tem delu spoštovati in ustrezno uzakoniti obveznosti v zvezi s članstvom v Schengenskem prostoru, določbe Splošne uredbe in zahteve Direktive.

Glede na vse navedeno bi moral biti ZVOPPOKD glede na pomen in posledice za varstvo pravic posameznikov v razmerju do organov pregona in izvajanja kazenskih sankcij v praksi nujno s strani predlagatelja deležen resnega dodatnega premisleka in dopolnitev.

Dodatno ugotavljamo, da predlog ZVOPPOKD ne ureja področja ureditve videonadzora, kar samo po sebi ni sporno, pomeni pa, da bo to materijo v delu, ko gre za obdelave za namene po Direktivi, moral urediti ustrezen področni predpis, ki tega doslej za marsikateri primer ni urejal (uporabljale so se določbe ZVOP-1).

Glede na to, da se predlagatelj te materije ni odločil nasloviti v predlogu ZVOPPOKD, ponovno opozarjamo, da bi morala država ustrezno nasloviti ureditev arhiviranja z vidika varstva osebnih podatkov glede na težave zlasti z izvajanjem ZVDAGA v praksi. Direktiva v členu 4 namreč določa, da obdelava podatkov s strani istega ali drugega upravljavca lahko vključuje arhiviranje v javnem interesu, znanstveno, statistično ali zgodovinsko uporabo za namene iz člena 1(1) Direktive, če je zagotovljena ustrezna zaščita pravic in svoboščin posameznikov, na katere se osebni podatki nanašajo. Kot je seznanjen IP iz različnih vprašanj, ki jih prejema, bi lahko (ne)prevzem gradiva s strani Arhiva RS in *de facto* trajna hramba osebnih podatkov v prostorih samih zavezancev – pristojnih organov po Direktivi predstavljala resna tveganja za varstvo podatkov.

Dodatno v razmislek dajemo predlog, da se na ustreznem mestu vključi splošna določba po vzoru člena 24 ZVOP-1, ki določa: »Funkcionarji, zaposleni in drugi posamezniki, ki opravljajo dela ali naloge pri osebah, ki obdelujejo osebne podatke, so dolžni varovati tajnost osebnih podatkov, s katerimi se seznanijo pri opravljanju njihovih funkcij, del in nalog. Dolžnost varovanja tajnosti osebnih podatkov jih obvezuje tudi po prenehanju funkcije, zaposlitve, opravljanja del ali nalog ali opravljanja storitev pogodbene obdelave.«.

V nadaljevanju konkretno pri nekaterih ključnih posameznih členih izpostavljamo primere, kjer bi bile še potrebne dopolnitve.

## **K I. POGlavJU**

### **K 4. členu – pomen izrazov**

IP vztraja, da bi bilo v 18. točki treba izraz »nadzorne osebe« bodisi opredeliti manj konkretno bodisi razširiti (vsaj še npr. na namestnike in na druge, izrecno pooblaščen strokovne osebe IP), podobno kot je bilo to urejeno v 44. členu zadnje verzije ZVOP-2 (različica 29. 11. 2019). Vsebinsko omejevanje same organizacije dela, ki presega določanje zahtevnih kriterijev za izvajanje nalog nadzor (kot npr. izpit iz ZIN, oz. zahteve po ZInfP za državne nadzornike), bi lahko pomenilo poseg v neodvisnost nadzornega organa glede na zahteve člena 42(5) Direktive, ki določa, da: »Vsaka država članica zagotovi, da vsak nadzorni organ izbere in ima svoje osebje, ki ga usmerja izključno član oziroma

člani zadevnega nadzornega organa.«. Definicija, kot je opredeljena v predlogu ZVOPPOKD ne izhaja iz ZInfP.

V točki 21 še vedno ni ustrezno opredeljen pojem anonimizacija, glede na definicijo pojma »osebni podatki«, kot izhaja iz točke 1 člena 3 Direktive. Prav je, da zdaj definicija zajema povezavo z določenim ali določljivim posameznikom, črtati pa bi bilo treba del »ali je to mogoče le z nesorazmerno velikimi napori, stroški ali porabo časa;«. Glede na razvoj moderne tehnologije namreč ni mogoče niti dopustno, da določeni osebni podatki ne bi veljali za osebne podatke, čeprav sodijo v definicijo osebnih podatkov, kot jo opredeljuje Direktiva. To izhaja tudi iz besedila Direktive, ki takšne definicije pojma 'anonimizacija' ne vsebuje (enako velja za Splošno uredbo). To izhaja npr. iz uvodne določbe 21, ki kot anonimizirane informacije opredeljuje, informacije, ki niso povezane z določenim ali določljivim posameznikom, ali osebne podatke, ki so bili anonimizirani na tak način, da posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ni več določljiv.

#### **K 6. členu – zakonitost obdelave**

3. odstavek: opredelitev, da lahko pristojni organi neomejeno obdelujejo vse javno objavljene osebne podatke brez zamejitve takšne obdelave na situacije, ko je to nujno in sorazmerno, pomeni dovoljenje za neomejeno rabo podatkov na spletu, iz družbenih omrežij ipd. To npr. konkretno pomeni lahko tudi fotografije, ki se jih potem nadalje uporabi za prepoznave. Takšno pooblastilo je preširoko z vidika Ustave RS, saj dovoljuje množično zajemanje vseh javno dostopnih podatkov, tudi v nasprotju s 1. odstavkom tega člena. Takšna obdelava ni sorazmerna, ni vezana na nujno potrebnost za konkretni primeri niti ni zahteve, da se zagotovi ustrezna zaščita pravic in svoboščin posameznika, kot to npr. za posebne vrste osebnih podatkov določa člen 10 Direktive.

4. odstavek: določba je še vedno preširoka, ne zahteva zagotovitve ustrezne zaščite pravic in svoboščin posameznika, kot to npr. za posebne vrste osebnih podatkov določa člen 10 Direktive.

#### **K 7. členu – zakonitost obdelave posebnih vrst osebnih podatkov**

Zgoraj podane pripombe glede potrebe po ustrezni ureditvi zakonitosti obdelave osebnih podatkov se nanašajo tudi na ureditev obdelave posebnih vrst osebnih podatkov glede na to, da se določba sklicuje na 6. člen. Ob tem izpostavljamo tudi, da v tem členu posledično niso ustrezno prenesene določbe člena 10 Direktive, ki obdelavo posebnih vrst osebnih podatkov na načelni ravni prepoveduje, razen pod določenimi pogoji. Tako npr. dodatne varovalke za posebne vrste osebnih podatkov, kot jih opredeljuje 7. člen predloga ZVOPPOKD, ne morejo dosečni namena oz. niso smiselne, če je zakonito množično zbiranje vseh podatkov, ki so na spletu.

#### **K 9. členu – avtomatizirano odločanje**

1. odstavek: treba bi bilo jasno zapisati, da mora zakon vselej zagotavljati ustrezno zaščito pravic in svoboščin posameznika. Možnost pregleda in izraza lastnega stališča ne pomeni, da te zaščite ni treba zagotavljati oziroma da to zadostuje za ustrezno zaščito. Iz dikcije mora biti nedvoumno jasno, da mora biti tovrstna obdelava vedno določena z zakonom ter da mora tak zakon določati tudi ustrezno zaščito pravic in svoboščin posameznika.

## **K II. POGLAVJU**

#### **K 12. členu – uveljavljanje pravic pred pristojnim organom, obdelovalcem ali nadzornim organom**

Še vedno manjka del vsebine iz člena 17 Direktive – t.i. indirektni dostop – uresničevanje pravic posameznika preko IP kot nadzornega organa v vseh primerih iz členov 13(3), 15(3) in 16(4) Direktive.

Ti se namreč ne nanašajo zgolj na primere omejitev iz 23. člena predloga ZVOPPOKD, o katerih zdaj govori drugi odstavek 12. člena predloga ZVOPPOKD.

#### **K 13. členu – omejitev vpogleda v spis**

Pogojna omejitev vpogleda v spis urejena preveč nejasno. Prav tako omejitev vpogledov v spis ni ustrezno urejena za vse ravni odločanja enako in za vse postopke enako (kaj je npr. s postopki inšpekcijskega nadzora po uradni dolžnosti).

#### **K 14. členu – preverjanje identitete posameznika**

Postavlja se vprašanje primernosti obveznega preverjanja identitete v primeru anonimnih prijav. Prav tako pa ni jasno opredeljeno, kaj je dejansko rok hrambe (ni jasno, kaj je 'zaključek obdelave'). Rok hrambe podatkov o identiteti posameznika, ki je vložil prijavo, pa bi moral biti vezan na spis oz. dokumentacijo obravnavane zadeve (npr. ni primeren izbris podatkov o identiteti posameznika iz spisa, v zvezi s katerim so še mogoča kakršnakoli pravna sredstva ali sodni postopki).

#### **K 18. členu – uresničevanje pravic na podlagi drugih zakonov**

Določbo bi bilo treba še dodatno uskladiti z dikcijo Direktive (člena 18 in 45). Dikcija kot je predlagana, pomeni lahko nejasno in preširoko omejitev pravic posameznikov. Pojem »kazenska zadeva sodišča« namreč glede na predlog ZVOPPOKD pomeni »kazensko zadevo iz pristojnosti sodišča s splošno pristojnostjo, kot jo določa zakon, ki ureja sodišča, in o kateri odloča sodišče v skladu z zakoni, ki urejajo sodne postopke«, Direktiva pa govori o »osebnih podatkih navedenih v sodni odločbi ali kazenski evidenci ali sodnem spisu, ki se obdela med kazensko preiskavo in kazenskim postopkom«. IP ni znano, da bi kak procesni zakon, ki ureja sodišča uporabljal pojem oz. besedno zvezo »kazenska zadeva sodišča«. V zvezi s tem uvodna določba 49 Direktive določa, »kadar se osebni podatki obdelujejo med kazensko preiskavo in v sodnem kazenskem postopku, bi morale biti državam članicam omogočeno, da zagotovijo, da se uresničevanje pravic do informacij, dostopa in popravka ali izbrisa osebnih podatkov in omejitve obdelave izvajajo v skladu z nacionalnimi predpisi o sodnih postopkih«.

#### **K 21. členu – dajanje splošnih informacij**

Določba ni ustrezna in brez utemeljitve omejuje oz. zožuje pravico do informacij bolj kot to dopušča Direktiva. Pravica iz 13. člena Direktive namreč ni omejena na splošne informacije; četudi so določene informacije v zvezi z obdelavo javno objavljene, bi posameznik moral avtomatično dobiti tudi določene konkretne informacije od pristojnega organa (ob zbiranju podatkov od posameznika), in ne šele na zahtevo. Direktiva govori o tem, da se določi, da določene informacije upravljavec da na voljo posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki (torej ne gre zgolj za abstraktno objavo na spletu). Zato je v 13. členu Direktive tudi predvidena možnost zakonske opredelitve omejitev, ki določa možnost omejitev zgolj z jasno določenimi taksativnimi pogoji ob upoštevanju nujnosti in sorazmernosti.

Direktiva določa tudi, da se z zakonom določi, kdaj se zahteva proaktivno posredovanje (oz. objava) podatkov iz točk 7-9 prvega odstavka 21. člena predloga ZVOPPOKD.

#### **K 22. členu – pravica do dostopa do osebnih podatkov**

Zaradi štetja rokov, bi bilo rok bolj smiselno določiti v obliki 1 meseca.

#### **K 23. člen – omejitve pravice do dostopa do osebnih podatkov**

V prvem odstavku manjka zahteva po spoštovanju temeljnih pravic in zakonitih interesov zadevnega posameznika.

#### **K 24. členu – pravica do popravka ali izbrisa osebnih podatkov in do omejitve obdelave**

4. odstavek: ugotavljamo, da niso ustrezno urejeni omejevalni razlogi glede zagotavljanja informacij o zavrnitvi iz člena 16(4) Direktive. Prav tako ni predvidena obveznost obveščanja posameznika v primeru zavrnitve

#### **K 25. členu – pravna sredstva**

Zakon nikjer ne opredeljuje pooblastil IP v pritožbenem postopku. Zgolj sklic na uporabo ZUP in omejitev vpogleda v spis v tem primeru, ko gre za uveljavljanje ustavnih pravic posameznikov nasproti organom kazenskega pregona, glede katerih je posameznik v najbolj podrejenem položaju, po mnenju IP ne zadošča. Ni npr. jasno, kako naj IP s klasično ustno obravnavo ali drugimi procesnimi dejanji, ki zahtevajo prisotnost posameznika, na katerega se podatki nanašajo, izvede npr. ogled dokumentacije ali podatkov pri upravljavcu, ki so potrebni za odločanje. IP se že srečuje s primeri, kjer to predstavlja resen procesni problem.

Kot je IP opozoril že večkrat (zadnjič v mnenju IP št. 007-52/2018/61 z dne 14. 2. 2020, dostopno na spletni strani: [https://www.ip-rs.si/fileadmin/user\\_upload/Pdf/pripombe/2020/MP\\_ZVOP2\\_mnenje\\_IP\\_jan2020\\_koncno.pdf](https://www.ip-rs.si/fileadmin/user_upload/Pdf/pripombe/2020/MP_ZVOP2_mnenje_IP_jan2020_koncno.pdf)) bi bila glede na naravo ustavno zagotovljenih pravic posameznika po 38. členu Ustave RS (v zvezi s členi 12-18 in 52-55 Direktive) z vidika dostopnosti postopka za posameznika in jasnosti ureditve za upravljavce ter nadzorni organ optimalna rešitev uvedba jasnih procesnih pravil za vodenje *sui generis* pritožbenega postopka na področju uveljavljanja pravic posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.

Možna rešitev bi bila ureditev inšpekcijskih pooblastil (kot je bilo v predhodnih verzija besedil) tudi pri obravnavi pritožbenih postopkov, in sicer tako, da se doda besedilo »in pritožbenih postopkov iz 25. člena tega zakona« v uvodnem besedilu za besedami »... inšpekcijskih nadzorov ...« prvega odstavka 29. člena predloga ZVOPPOKD.

#### **K 27. členu – izvajanje postopkovnih dejanj brez prisotnosti**

Omejitev bi morala glede na naravo pravic veljati v celoti tudi v postopkih pritožb pri IP v zvezi z uveljavljanjem pravic posameznikov. V kolikor se zdi v teh primerih omejevalni razlog 'javni interes' preširok, bi se lahko v pritožbenih postopkih taka omejitev vezala na razloge iz člena 15(1) Direktive.

#### **K 29. členu – nadzorna pooblastila v inšpekcijskih postopkih**

1. odstavek: ponovno predlagamo, da se doda še nova dodatna točka, v kateri se zapiše pooblastilo, da lahko brez predhodne najave in brez navzočnosti upravljavca ali obdelovalca, njegovega zakonitega zastopnika oziroma pooblaščenca IP pregleduje vsebino in preverja način delovanja zavezančevih spletnih strani in drugih javno dostopnih storitev informacijske družbe, če je to nujno zaradi »...« (podobno kot v zadnji verziji ZVOP-2 z dne 29. 11. 2019), saj ni izključeno, da se tudi na spletnih straneh organov ne bodo hote ali nehote pojavili osebni podatki, ki tam ne bi smeli biti objavljeni oz. ne bi smeli biti javno dostopni.

2.-4. odstavek: možnost odklonitve izvedbe pregleda in zahteva po sodni odredbi, kot sta opredeljeni, krnita učinkovitost in možnost izvajanja nadzorov s strani IP, saj ni jasno, kdaj lahko organ ali obdelovalec zavrneta pregled ali zavarovanje. Naprava je npr. vedno »skriti« prostor, torej je zelo lahko zavrniti tak pregled. Prav tako ni jasno, kaj je prostorska in komunikacijska zasebnost – uvajanje pojmov, ki nimajo reference v zakonu, zveni, kot da je že v zakonu napisano, kaj mora zavezanec reči, če želi ovirati izvedbo nadzora, tako da zavrne pregled.

Nadalje je opredeljeno, da preiskovalni sodnik z odredbo odloči, da se pregled izvede, če obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da je pristojni organ ali obdelovalec kršil ali krši določbe zakona. Ni jasno, kako bo lahko IP ob popolni odklonitvi sodelovanja s strani zavezanca utemeljil razlog za sum. Taka omejitev po mnenju IP ni skladna s členom 47(1) Direktive.

Odredbe tega dela nesorazmerno omejujejo pristojnosti IP, zato bi bilo treba v drugem odstavku, ki omejuje pristojnosti IP, jasno zapisati, da lahko upravljavec oporeka zgolj pregledovanju tistega dela elektronskih naprav, kjer bi lahko prišlo do posega v komunikacijsko zasebnost posameznika ter tistih prostorov, kjer bi lahko prišlo do posega v zasebnost zaposlenih pri organu (npr. predalov pisalnih miz zaposlenih), sicer bi lahko organ ali obdelovalec vedno zavrnila pregled s sklicevanjem na »skriti« prostor ali »zavarovanje« elektronskih naprav.

### **K 30. členu – inšpekcijski ukrepi**

2. odstavek: nejasna in z Direktivo neskladna dikcija pojma »kazenske zadeve sodišča«, pri čemer se s tem omejuje pristojnosti IP, poleg omejitev iz 76. člena. Nujno uskladiti z določbami člena 45 Direktive.

### **K 31.-36. členu – inšpekcijski nadzor v interesu prijavitelja s posebnim položajem**

Določbe so deloma še vedno nejasne glede prekrivanja postopkov inšpekcij na podlagi prijave prijavitelja s posebnim položajem in v javnem interesu. Dejansko bosta torej tekla nujno vzporedno dva postopka. Takšno vodenje postopka ni ekonomično. Prav tako je pri tem sporno, kakšne so možnosti, če iz pritožbe posameznika izhaja, da gre za kršitev splošne narave (npr. če je zahtevan izbris podatkov, kjer že iz pritožbe izhaja, da se kršijo pravice mnogih zaradi nespoštovanja roka hrambe, ali pa gre za nezakonito obdelavo osebnih podatkov večjega števila posameznikov)?

Nadzorni organ bi moral imeti možnost samostojne presoje, ali bo vodil postopka sočasno, oziroma morda pojasnil pritožniku, da bo vodil običajno inšpekcijo v javnem interesu, če tako narekujejo okoliščine in pravice drugih. Takšen je tudi sistem v drugih državah članicah, kakor izhaja iz čezmejnih postopkov. Vedno bi moral imeti IP možnost, da izbere najboljši postopek z vidika varovanja pravic posameznikov in ne le prijavitelja. V tem primeru pa je treba jasno opredeliti, kakšen je statusa prijavitelja, ki si želi biti stranka postopka.

Ob tem iz previdnosti opozarjamo, da je to vprašanje pomembno tudi v fazi priprave predpisov za uporabo Splošne uredbe o varstvu podatkov z vidika uskladitve s pravili čezmejnega sodelovanja v postopkih. Dodatno opozarjamo, da so roki, v katerih mora organ zaključiti postopek nerealni, če bi šlo za čezmejni primer.

IP se sprašuje o razmerju med postopki po npr. 32. členu in pritožbenimi postopki po 25. členu. Ni jasna struktura možnih postopkov, ki bodo lahko sledili iz ene prijave/pritožbe. Ta je lahko velikokrat takšna, da bi lahko sodila pod vse tri vrste postopkov (pritožbeni postopek, postopek inšpekcije v interesu prijavitelja s posebnim položajem in postopek inšpekcije v javnem interesu). Ni jasno, kako oz. na podlagi katerih meril bo IP odločil v takšnem primeru, kateri postopek bo vodil.

V delu, ki se nanaša na podajanje pripomb s strani prijavitelja in pristojnih organov po 33. in 34. členu predloga ZVOPPOKD IP opozarja, da ni jasno, kako naj bi se te pravice uresničevale postopkovno v praksi in kaj je njihov namen. Gre za zagotavljanje kontradiktornosti? V običajnem inšpekcijskem se namreč kontradiktornosti zagotavlja tako, da nadzorni organ zavezanca pozove, zavezanec odgovori, pred izdajo odločbe mu nadzorni organ pošlje »predodločbo« torej seznanitev z ugotovitvami, na katero se ta lahko odzove itd. V posebnem inšpekcijskem postopku pa je predlagana ureditev drugačna in njena izvedba ni jasna. V določenih primerih naj bi se npr. pošiljalo osnutek odločbe (gre

za »predodločbo«) v pripombe obema stranema. Tudi terminološko je z vidika pravne varnosti in urejenosti postopka nevarno urejanje postopka z uporabo različnih in pravno nedorečenih ter nejasnih pojmov.

#### **K 37.-38. člen – uvedba inšpekcijskega nadzora**

Še vedno ni jasno, kakšno je ob zgoraj navedenem razmerje med vsemi vrstami inšpekcijskih postopkov.

### **K III. POGLAVJU**

#### **K 45. členu – vodenje dnevnikov**

5. odstavek: IP ponovno izpostavlja in vztraja, da je glede na roke zastaranja in cilje učinkovitega izvajanja nadzora 2-letni rok hrambe podatkov o sledljivosti obdelav bistveno prekratek za učinkovito zagotavljanje nadzora zakonitosti obdelav osebnih podatkov. Po mnenju IP bi bilo treba nujno določiti rok 5 let.

#### **K 47. členu – razlikovanje med različnimi kategorijami posameznikov**

1. odstavek: 1. točka niža standard opredeljen v členu 6 Direktive, saj zajema vse osumljence, ne le tiste, zoper katere obstaja utemeljen sum, da so storile kaznivo dejanja ali ga nameravajo storiti.

#### **K 48. členu – razlikovanje med osebnimi podatki, ki temeljijo na dejstvih, in osebnimi podatki, ki temeljijo na osebnih ocenah**

Predlog ZVOPPOKD ne opredeljuje, na kakšen način se izvaja naknadno preverjanje ocen. IP predlaga konkretizacijo določbe.

#### **K 49. členu – ocena učinka**

1. odstavek: ni razvidno, zakaj je predlagatelj uporabil namesto besed 'vrsta obdelave' pojmovno zvezo 'kategorija obdelave'.

#### **K 57. členu – naloge in upravičenja pooblaščenih oseb za varstvo osebnih podatkov**

2. odstavek: pooblaščen osebja ima dostop do vsebine vseh osebnih podatkov, ki jih obdeluje pristojni organ. IP se sprašuje o potrebnosti in primernosti tako zelo širokega pooblastila, ki ne predvideva nikakršnih izjem in presega pooblastila IP kot nadzornega organa.

### **K IV. POGLAVJU**

#### **K 62.-65. členu – izvajanje strokovnega nadzora**

Nujno bi bilo še določeneje navesti, kdo so organi, ki lahko opravljajo strokovni nadzor, saj so jim podeljena izredno široka pooblastila. Dejansko imajo širše možnosti obdelave podatkov kot IP (nobenih omejitev).

#### **K 66. členu – posredovanje osebnih podatkov, ki ga izvedejo osebe javnega sektorja**

2. odstavek: IP ponovno izpostavlja, da morajo tudi pravne osebe zasebnega sektorja imeti za pridobivanje osebnih podatkov pravno podlago, kot izhaja iz Splošne uredbe o varstvu podatkov, zato ne zadošča le , da se 'obvežejo', da podatkov ne bodo obdelovale za drug namen. V kolikor želi predlagatelj s tem ustvariti pravno podlago, bi moral zahtevati višji pravni standard in opredeliti ustrezne druge učinkovite varovalke oz. omejitve kot npr. pravni interes izkazan v konkretnem primeru, saj gre za podatke iz zbirk organov pregona, katerih razkritje ima lahko resne posledice za posameznike.

#### **K 67.-68. člen – posredovanje osebnih podatkov**

IP opozarja, da bi moral predlagatelj sistemsko člena nujno dopolniti v smislu zahteve za obstoj pravne podlage kot predpogoja za kakršnokoli posredovanje oz. pridobivanje podatkov, v nasprotnem primeru se izniči celoten sistem varstva in zagotavljanja zakonitosti obdelave osebnih podatkov. Zlasti 68. člen tudi ni jasen z vidika namena in konteksta posredovanja ter ustreznih varovalk za zagotavljanje varstva podatkov ter zakonitosti obdelave.

#### **K V. POGLAVJU**

#### **K 69. členu – splošna pravila za prenos osebnih podatkov**

2. odstavek: preširoka in presplošna opredelitev izjeme (npr. varstvo bistvenih političnih in gospodarskih interesov), ki presega oz. ni skladna z določbami člena 35(2) Direktive.

#### **K 71. členu – prenos osebnih podatkov z uporabo ustreznih zaščitnih ukrepov**

1. odstavek: delno neskladna uporaba pojmov glede na določbe člena 37 Direktive primerneje »pravno zavezujoč akt« (ne pravni akt).

#### **K 72. členu – izjeme za posamezne primere**

Člen vsebinsko ni skladen s členom 38 Direktive, saj dopušča prenose v bistveno večjem obsegu (posebej ni skladna oz. je vsebinsko bistveno širša točka 3 prvega odstavka 72. člena predloga ZVOPPOKD).

#### **K 73. členu – posebni prenosi določenim uporabnikom v tretjih državah**

Določbe člena 39 Direktive načeloma niso mišljene kot široko opredeljena izjema za vse primere, kar dejansko izhaja iz besedila 73. člena predloga ZVOPPOKD. V členu glede na to manjka določba, da ne gre za samostojno pravno podlago za prenos osebnih podatkov, ampak morajo biti poleg v členu 39 Direktive navedenih pogojev najprej in kot predpogoj izpolnjeni tudi vsi ostali pogoji za zakonitost obdelave (kot izhajajo iz Direktive). To določa člena 39(1) Direktive, ki zahteva kot predpogoj, da: »so izpolnjene zahteve iz drugih določb te direktive«.

#### **K 75. členu – pristojnosti nadzornega organa**

2. odstavek: opredelitev kdo lahko sodeluje pri inšpekcijskem nadzoru (»strokovno osebje nadzornega organa s področja informacijskih in komunikacijskih tehnologij«) ni skladno z določbo člena 42(5) Direktive, in lahko pomeni poseg v samostojnost in neodvisnost nadzornega organa. Prav tako izpostavljam o uskladitev besedne zveze »nadzorne zveze« na način, ki bo skladen s členom 42(5) Direktive.

Smiselno bi bilo dodati tudi pristojnosti sodelovanja z drugimi nadzornimi organi na ravni EU.

#### **K 76. členu - omejitve pri izvajanju nadzorov**

Deloma ostaja nejasna uporaba pojma obdelav osebnih podatkov, ki se obdelujejo v »kazenski zadevi sodišča«. Posledično ni jasno, kaj vse bi lahko obsegalo osebne podatke, ki se obdelujejo v kazenski zadevi sodišča in so posledično izvzeti iz nadzora IP. Predlagamo, da se besedilo člena dodatno uskladi s členom 45 Direktive.

#### **K 77. členu – medsebojna pomoč**

Določba je bila deloma dopolnjena v skladu s 50. členom Direktive, pri čemer bi veljalo člen (10. odstavek) dopolniti na način, da bo jasno, da velja enak obseg pomoči in izmenjave informacij za oba primera (tako za primer ko zaprosi IP druge nadzorne organ EU, kot tudi za primere, ko drugi nadzorni organi zaprosijo IP).



Člen pa ne določa ničesar za primere, ki jih pokriva 40. člen Direktive. Tako nikjer niso urejene situacije, ko bi IP nadzorne organe ali obratno tretjih držav in mednarodnih organizacij (katerih pogodbenica je Slovenija in teh ni malo) prosil za mednarodno medsebojno pomoč pri izvrševanju zakonodaje o varstvu osebnih podatkov, situacije glede sodelovanja v mehanizmih mednarodnega sodelovanja za spodbujanje učinkovitega izvrševanja zakonodaje o varstvu osebnih podatkov ipd..

## **K VII. POGLAVJU**

### **K 78.-80. členu – prekrškovne določbe**

IP ugotavlja, da še vedno manjka sankcija za odgovorno osebo organa, ki zaupa obdelavo pogodbenemu obdelovalcu v nasprotju z določbami 42. člena predloga ZVOPPOKD, če ne vodi dnevnika obdelave po 45. členu, če krši pravice posameznika do dostopa do osebnih podatkov po 22. členu ali do popravka ali izbrisa po 24. členu ali če pri povezovanju zbirk osebnih podatkov ravna v nasprotju z 61. členom. Dodati bi bilo treba še prekrškovno določbo za izvajalca strokovnega nadzora, ki ne varuje zaupnosti osebnih podatkov, s katerimi se seznanjajo v okviru strokovnega nadzora kršitev za drugega odstavka 63. člena.

Lepo vas pozdravljamo,

Mojca Prelesnik, univ. dipl. prav.,  
informacijska pooblaščenka